

MP3

Stichwort Deutsch

第一册

新求精德语简明教程

Deutsch-Kolleg der Tongji-Universität
教育部直属同济大学留德预备部 编著



同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

Stichwort Deutsch

新求精德语 简明教程

第一册

Deutsch-Kolleg der Tongji-Universität

教育部直属同济大学留德预备部 编著



同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

内 容 提 要

新求精德语强化系列教材由教育部直属同济大学留德预备部编写,是目前国内应用最广的德语培训教材。本次推出的新求精德语简明版系列教程,在保持原来教材结构体系的基础上,精炼和简化了课文内容,增加了中文讲解、课文翻译、词汇和语法解析等内容。

《新求精简明德语教程·第一册》由语音课、14课正课(包含课文、语法、写作练习、说话练习以及词汇)组成。配套的教参(包含练习答案、听力原文和课文译文)、测试题以及音频可在同济德语 <http://www.tongjideyu.com/> 网站上下载。

本套教材内容简练易懂,适合中学生作为德语学习的入门教材,也适合初学者利用碎片时间系统学习德语时使用。

图书在版编目(CIP)数据

新求精德语简明教程·第一册 / 教育部直属同济大学留德预备部编著. —上海: 同济大学出版社, 2018.6

ISBN 978-7-5608-7858-4

I. ①新… II. ①教… III. ①德语—教材 IV. ①H33

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 099749 号

Stichwort Deutsch

新求精德语简明教程(第一册)

教育部直属同济大学留德预备部 编著

责任编辑 吴凤萍 助理编辑 杨倩 责任校对 孙丽燕 装帧设计 潘向葵

出版发行 同济大学出版社 www.tongjipress.com.cn
(地址:上海市四平路 1239 号 邮编:200092 电话:021-65985622)

经 销 全国各地新华书店
印 刷 江苏启东市人民印刷有限公司

开 本 787 mm×960 mm 1/16

印 张 16.5

印 数 1-3100

字 数 330 000

版 次 2018 年 6 月第 1 版 2018 年 6 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5608-7858-4

定 价 59.00 元

本书若有印装质量问题,请向本社发行部调换 版权所有 侵权必究

本书编著者

(按姓氏笔画为序)

王丽明 方建国 祁志琴
李立贵 杨爱珍

U. Busch B. Geist L. Richter R. Unthan



前 言

《新求精德语强化教程》是国内德语强化教学自《出国留学人员德语强化教学大纲》问世以来首套集语言、国情、跨文化交际以及听、说、读、写训练于一体的完整的系统教材,专为赴德语国家留学及进修人员进行德语强化学习而编写。自出版以来,经过多次修订,深受德语学习者的青睐和同行的好评。

为了能使中学生以及没有整块时间学习德语的初学者利用碎片时间系统地学到一定的德语基础知识,我们专为这一群体的德语初学者编写了《新求精德语简明教程》,它是集语言、国情、跨文化交际,以及听、说、读、写训练于一体的完整的系统教程。《新求精德语简明教程·第一册》由语音课、14课正课(包含课文、语法、写作练习、说话练习以及词汇)、教参(包含练习答案、听力原文和课文译文)、测试题以及配套音频组成。《新求精德语简明教程·第一册》有许多听和说以及听和跟读练习,给学习者提供了相当多的活学活用机会。

我们衷心希望《新求精德语简明教程·第一册》的出版,能使没有整块时间学习德语的初学者利用碎片时间不仅系统地学到一定的德语基础知识,具备基本的德语交际能力,而且培养起学习德语的兴趣,为今后留学德语国家之前进行德语集中强化学习做好相应的准备。

最后,我们真诚感谢同济大学出版社对出版《新求精德语简明教程·第一册》的大力支持。

编者

2018年5月

目 录

前言

Phonetischer Vorkurs 语音课程	1
Lektion 1 Auf dem Flughafen (I)	15
Hören und Lesen 听读训练	16
Wortschatz I 词汇 I	17
Grammatik 语法	21
Wortschatz II 词汇 II	24
Hören 听力	26
Hören und Sprechen 听说训练	27
Wortliste 词汇表	27
Lektion 2 Auf dem Flughafen (II)	33
Hören und Lesen 听读训练	34
Grammatik 语法	36
Wortschatz 词汇	41
Hören 听力	42
Lesen 阅读	43
Dialogische Übung 对话练习	44
Schreibübung 写作练习	44

Wortliste 词汇表	45
Lektion 3 Familie (I)	48
Hören und Lesen 听读训练	49
Grammatik 语法	51
Wortschatz 词汇	53
Hören 听力	55
Hören und Sprechen 听说训练	56
Wortliste 词汇表	57
Lektion 4 Familie (II)	60
Hören und Lesen 听读训练	61
Grammatik I 语法 I	63
Hören 听力	70
Grammatik II 语法 II	71
Lesen 阅读	73
Dialogische Übung 对话练习	74
Schreibübung 写作练习	75
Wortliste 词汇表	75
Lektion 5 Einkaufen (I)	79
Hören und Lesen 听读训练	80
Wortschatz 词汇	82
Grammatik 语法	86
Hören 听力	90
Hören und Sprechen 听说训练	91
Wortliste 词汇表	92
Lektion 6 Einkaufen (II)	97

Hören und Lesen 听读训练	98
Grammatik 语法	100
Wortschatz 词汇	106
Hören 听力	111
Lesen 阅读	112
Dialogische Übung 对话练习	113
Wortliste 词汇表	113
 Lektion 7 Termine (I)	 119
Hören und Lesen 听读训练	120
Wortschatz 词汇	121
Grammatik 语法	127
Hören 听力	133
Hören und Sprechen 听说训练	134
Wortliste 词汇表	135
 Lektion 8 Termine(II)	 141
Hören und Lesen 听读训练	142
Wortschatz I 词汇 I	144
Hören 听力	149
Lesen 阅读	150
Wortschatz II 词汇 II	151
Dialogische Übung 对话练习	153
Schreibübung 写作练习	154
Wortliste 词汇表	155
 Lektion 9 Auf der Post (I)	 159
Hören und Lesen 听读训练	160
Wortschatz I 词汇 I	161

Grammatik 语法	163
Wortschatz II 词汇 II	165
Hören 听力	166
Phonetische Übung 语言练习	167
Wortliste 词汇表	169
Lektion 10 Auf der Post (II)	172
Hören und Lesen 听读训练	173
Wortschatz 词汇	175
Grammatik 语法	177
Hören 听力	181
Lesen 阅读	182
Dialogische Übung 对话练习	184
Wortliste 词汇表	185
Lektion 11 Die Einladung (I)	189
Hören und Lesen 听读训练	190
Grammatik I 语法 I	192
Wortschatz 词汇	194
Grammatik II 语法 II	196
Hören 听力	201
Hören und Sprechen 听说训练	202
Wortliste 词汇表	203
Lektion 12 Die Einladung (II)	207
Hören und Lesen 听读训练	208
Wortschatz 词汇	210
Grammatik I 语法 I	211
Hören 听力	215

Lesen 阅读	216
Grammatik II 语法 II	217
Dialogische Übung 对话练习	218
Schreibübung 写作练习	219
Wortliste 词汇表	219
Lektion 13 Essen und Trinken (I)	223
Hören und Lesen 听读训练	224
Wortschatz 词汇	227
Grammatische Wiederholung 语法复习	229
Sprechen 说话练习	229
Hören 听力	230
Hören und Sprechen 听说训练	231
Wortliste 词汇表	232
Lektion 14 Essen und Trinken (II)	234
Hören und Lesen 听读训练	235
Wortschatzwiederholung 词汇复习	237
Grammatische Wiederholung I 语法复习 I	237
Hören 听力	239
Lesen 阅读	240
Grammatische Wiederholung II 语法复习 II	241
Dialogische Übung 对话练习	242
Wortliste 词汇表	242
Anhang Grammatischer Rückblick	245

Phonetischer Vorkurs

语音课程

1. 德语语音简介

德语共有 26 个字母,其中包括 5 个元音字母,21 个辅音字母。另外,德语还有三个变元音字母 ä、ö、ü 和一个 ß 字母。在德语中,同一字母有时发不同的音,不同的字母有时发同一个音。

德语的单词可直接拼读出来。单词由音节组成,元音可单独成为音节,而辅音则必须与元音组合才构成音节(字母 y 除外),如:da, du, na。另外,德语中的单元音和变元音都有长短音之分,这是德语语音的一个重要特征,也是区别词义的方法之一。长短音的区别不仅在于发音的长短不同,而且在于嘴型的大小也不同。

2. 德语字母

大写	小写	名称	大写	小写	名称
A	a	[a]	N	n	[enn]
B	b	[be]	O	o	[o]
C	c	[tse]	P	p	[pe]
D	d	[de]	Q	q	[ku]
E	e	[e]	R	r	[err]
F	f	[eff]	S	s	[ess]
G	g	[ge]	T	t	[te]
H	h	[ha]	U	u	[u]
I	i	[i]	V	v	[fau]
J	j	[jott]	W	w	[we]
K	k	[ka]	X	x	[iks]
L	l	[ell]	Y	y	[ypsilon]
M	m	[emm]	Z	z	[tsett]

说明:除表中的 26 个字母外,德语中还有字母 ß,读作[esstsett]。

3. 德语字母歌

Das ABC - Lied

||: 1 1 | 5 5 | 6 6 | 5 — | 4 4 | 3 3 |
a b c d e f g h i j k
2 2 2 3 | 1 — | 5 5 | 4 4 | 3 3 |
l m n o p q r s t u v
2 — | 5 5 | 4 4 | 3 3 | 2 — | 12 34 |
w q r s t u v w x yp-
5 5 | 6 1 6 | 5 — | 4 4 | 3 3 3 |
si - lon z juch - he! So, jetzt kenn' ich das
2 5 | 1 — :||
A B C!

4. 德语发音规则

字母	音标	发音方法	字母组合	例词
a	[a:]	口张开,舌平放,舌尖轻抵下门齿。与发汉语“啊”的音相似。	a ah aa	Tag, da ah, lahm Aas, Maat
	[a]	与长音发音方法基本相同,但发音要短促有力。	a	alt, dann
e	[e:]	字母 e 发长元音时,双唇张开,嘴角用力向两侧咧开。舌尖轻抵下门齿,上下齿之间可容放一食指。	e eh	eben, den Fehler, nehme
			ee	Kaffee, Tee

(续表)

字母	音标	发音方法	字母组合	例词
e	[ɛ]	发音口形和舌位基本与长元音 e 相同,但口要开得大一些。上下齿之间可容放一个拇指。可先发长音,中途突然将下颚下垂,即可发出此音。	e	elf, denn
	[ə]	e 发[ə]的音,叫作弱化音。当人们放松并向外舒口气时常常会附带出这个音。发音时,嘴巴微微张开,舌尖尽量轻松些,双唇不要紧张。此音短而弱。	e	Name, Blume begabt, Gefahr
er	[əʁ]	发完[ə]的音后,接着发小舌颤音[r]。	-er	Leber, Vater
en	[ən]	发完[ə]的音后,接着发[n]音。	-en	baden, beben
el	[əl]	发完[ə]的音后,接着发[l]音。	-el	Gabel, Tafel
i	[i:]	双唇微开,舌尖紧抵下门齿,嘴角尽量后咧。近似汉语“衣”的音。	i ie ih	Lid, Ina tief, Lied ihn, ihm
	[ɪ]	口形比发长音[i:]时稍大,声音短促有力。	i	bitte, innen
o	[o:]	双唇前伸,成圆形,舌尖不抵下门齿。	o oh oo	Opa, Oma Lohn, Hohn Boot, Moos
	[ɔ]	口形比发长音[o:]大,声音短促有力。	o	offen, Motte
u	[u:]	双唇尽量前伸(比发 o 时更前伸),撮成圆形,舌尖轻抵下门齿,上下齿微开。同汉语中发“乌”的音近似。	u uh	Mut, du Kuh, Huhn
	[ʊ]	口形比发长音[u:]时稍大,声音短促有力。	u	und, unten
ä	[ɛ:]	ä 发长音时,口形如同发 a 的长音,舌位如同发 e 的长音,然后发音。	ä äh	Läden, Bär gähnen, Hähne
	[ɛ]	发音如同 e 的短音。	ä	Länder, fällen
ö	[ø:]	口形如同发 o 的长音,舌位如同发 e 的长音,然后发音。	ö öh	Töne, Öfen Löhne, Höhle
	[œ]	口形舌位如同发[ø:]音,然后发短音。	ö	Hölle, können

(续表)

字母	音标	发音方法	字母组合	例词
ü	[y:]	发音部位和 i 相同,但双唇均要突前呈圆形。可以先发长音[i],在舌位不动的情况下,将双唇撮圆。这个音与“迂”的发音相近。	ü üh y	müde, über Mühle, fühlen Typ, Asyl
y	[y]	ü 和 y 发短元音时双唇不紧张,发音短促有力。	ü y	dünn, Hütte System, Symbol

说明:

1. 元音在下列情况下发长音:

- 双元音:aa, ee, oo 以及 ie,例如:Aal, Tee, Boot, Dieb。
- 元音后只有一个辅音,例如:Tag, Name。但也有例外,例如:was, ab, von, bis, um 等在这些单音节词中元音发短音。
- 元音后有辅音 h 时,h 不发音,元音发长音,例如:Kuh, geht。
- 除了元音 e 以外,其他元音在词尾均发长音,例如:du, da。

2. 元音在两个或两个以上辅音前发短音,例如:Bett, Takt, nimmt。

3. 元音字母 e 的发音:

元音 e 除了与其他元音有着相同的长短音发音规则外,它还有以下几种发音:

a) e 发[ɐ]的音:

- e 在词尾时,例如:Name, Frage。
- 当 e 与 g 或 b 组合,充当单词的前缀时,例如:Gefahr, begabt。

b) -er 在词尾时发[ɐ]的音,例如:Vater, Lehrer, aber。

c) -en 在词尾时发[ən]的音,例如:baden, beben, Daten, fallen。

d) -el 在词尾时发[əl]的音,例如:Gabel, Kabel, Mädel, Nadel。

ei	[ae]	发音时先发[a],再发长音短读的[e]。发[a]的时候要清晰有力,然后迅速下滑到[e],[e]音弱化,但比[a]音长一些。	ei ai ey ay	eins, kein Main, Kai Beyer, Meyer Mayer, Bayer
au	[ao]	复合元音字母 au 发[ao]的音,发音时先发短音[a],然后将舌后部抬起、双唇撮圆过渡到[o]的音。	au	auf, Aula
eu	[œ]	复合元音 eu 发音时先发[œ],再发长音短读的[ø],发此音时重音在前。	eu äu	heute, Eule Bäume, Läufer

说明:德语中的复合元音 ei, au, eu 只发长音。

(续表)

字母	音标	发音方法	字母组合	例词
b	[b]	辅音字母 b 发浊辅音[b]时,双唇紧闭形成阻塞,然后用力冲开,声带震动。	b bb	bitte, bunt Ebbe, blubbern
	[p]	辅音字母 b 在音节结尾时发清辅音[p],双唇紧闭,舌平放,有力送气,冲破阻碍,形成爆破气流。	b	Kalb, Lob, gibt
p	[p]	辅音字母 p 为清辅音,发[p],双唇紧闭,舌平放,有力送气,冲破阻碍,形成爆破气流。	p pp	Papa, Hupe Mappe, Lippe
d	[d]	辅音字母 d 发浊辅音[d]时,舌尖从上齿龈向后抽离,同时声带震动,发出爆破音。	d dd	Dame, dumm Paddel, Pudding
	[t]	辅音字母 d 发清辅音[t]时,双唇微开,舌尖紧抵上门齿,形成阻碍,强烈送气冲突阻碍。	d	Bild, Lied
t	[t]	辅音字母 t 是清辅音,发[t],双唇微开,舌尖紧抵上门齿,形成阻碍,强烈送气冲突阻碍。	t tt dt th	Tafel, Mut Butter, nett Stadt, Brandt Thema, Theater
g	[g]	辅音字母 g 发浊辅音[g]时,舌面抬起,舌后部紧贴硬腭与软腭交界处,形成阻塞,气流冲开阻塞,声带振动,产生爆破音。与汉语“哥”中的声母 g 相近。	g gg	Gabe, gut Egge, Flagge
	[k]	辅音字母 g 发清辅音[k]时,双唇微开,舌面向硬腭抬起形成阻塞,强烈送气冲开阻塞。	g	Tag, liegt, Bug
k	[k]	辅音字母 k 是清辅音,发[k],双唇微开,舌面向硬腭抬起形成阻塞,强烈送气冲开阻塞。	k kk ck	Komma, Kino Akku Ecke, lecker
c	[k]	辅音字母 c 发清辅音[k]时,双唇微开,舌面向硬腭抬起形成阻塞,强烈送气冲开阻塞。	c	Café, Clown

说明:

1. b、d、g 属清浊辅音。它们在元音前发浊音[b]、[d]、[g]，如：beben, baden, Tage;
在词尾或其他辅音前则发清音[p]、[t]、[k]，如：Hieb, Tod, TagObst, Adler, siegt。
2. 在外来词中,当字母 c 出现在元音 a、o、u 之前时,发清辅音[k]。

(续表)

字母	音标	发音方法	字母组合	例词
m	[m]	辅音字母 m 发浊辅音[m]，双唇轻合，舌面平放，通过鼻腔振动声带发音。	m mm	Oma, mein Lamm, Kamm
n	[n]	辅音字母 n 发浊辅音[n]，唇齿微开，舌前端抵上门齿，软腭下垂，通过鼻腔振动声带发音。	n nn	Name, nun Können, innen
l	[l]	舌尖紧抵上门齿，唇微开，舌面前抬，送气，气流通过舌页两侧呼出发音，声带振动。	l ll	Liebe, Luft toll, hell
r	[r]	1. 小舌发音: 双唇张开，舌尖抵下门齿，舌面向后抬起，小舌在气流中颤动。 2. 舌尖发音: 双唇张开，下巴微垂，舌尖抬起，在气流中自然地颤动。	r rr rh	Raum, Frankfurt Karre, Herr, Rhein, Rheuma

说明: r 在元音前,发音要强一些,但在辅音前或在词尾时,发音则相对弱一些。
例如: Brot, Tor, Wirt。

w	[v]	辅音字母 w 发浊辅音[v]，发音是上齿贴住下唇，形成缝隙，送气时声带振动。	w	wo, was
v	[f]	辅音字母 v 发清辅音[f]时，上门齿贴下唇，形成缝隙，送气，气流通过缝隙形成摩擦发音。	v	Vater, vor aktiv, naiv
	[v]	辅音字母 v 发浊辅音[v]时，发音嘴形变化同[f]，但送气更强，声带振动。	v	Visum, Vase

说明: v 在外来词中发浊音[v]，例如: Vase, Visum, Vulkan。

(续表)

字母	音标	发音方法	字母组合	例词
f	[f]	辅音字母 f 为清辅音,发[f],上门齿贴下唇,形成缝隙,送气,气流通过缝隙形成摩擦发音。	f ff ph	Frau, Familie offen, Löffel Alphabet, Photo
s	[s]	辅音字母 s 发清辅音[s]时,双唇微开,上下门齿闭上,舌尖抵下门齿,舌面前部与上下门齿构成缝隙,气流通过缝隙发生摩擦。	s ss ß	das, was Fass, muss Fuß, weiß
	[z]	辅音字母 s 发浊辅音[z]时,发音方法同[s],但声带要振动。	s	sagen, Sonne

说明:s 在元音前发[z],例如:Sieg, seit, Saat;它在辅音前或词尾时发[s],例如:Mast,fest, das, was。

st	[ʃt]	复合辅音字母 st 的读音由清辅音[ʃ]和[t]构成时,发[ʃt]的音。	st	Staat, Straße
	[st]	复合辅音字母 st 的发音由清辅音[s]和[t]构成时,发[st]的音。	st	Fenster, Lust
sp	[ʃp]	复合辅音字母 sp 的读音由清辅音[ʃ]和[p]构成时,发[ʃp]音。	sp	Sport, Speise
	[sp]	当复合辅音字母 sp 的发音由清辅音[s]和[p]构成时,发[sp]的音。	sp	Espe, Wespe

说明:

1. st 在词首时发[ʃt],例如:Staat, Stoff, Straße; st 在词中或词尾时发[st],例如:Fenster, Weste, fast
2. sp 在词首时发[ʃp],例如:Speise, sparen, Sprache; sp 在词中或词尾时发[sp],例如:Aspekt, Wespe, Rest。

sch	[ʃ]	复合辅音字母 sch 发[ʃ]音,发音时双唇撮向前,舌头在口腔中部抬起,舌前部与硬腭之间留一条缝隙,呼出气流从中通过,而产生摩擦发出此音。声带不振动。发音接近汉语“师”。	sch	schon, Schal
-----	-----	---	-----	--------------